ABSTRACT

The thesis paper is devoted to phonetic analysis of the Glagolitic Missal which was compiled by Vojtěch Tkadlčík. The attention is mainly paid to the differences between Glagolian sounding and the Latin transcription of the text. In the introduction of the paper the Czech type of the New Church Slavonic language is characterised and the structure of the Glagolitic Missal is presented. In the main part of the paper, which is based on the work with analysed texts, some phonetic phenomena and graphic specialities of the New Church Slavonic of the Czech type are described. Examples illustrate the places where Tkadlčík draw from the phonetics of South Slavonic languages or Eastern Slavonic languages and where he tried to make the text sound genuinely Czech. In the conclusion of the paper characteristic traits of the New Church Slavonic language of the Czech type are summarized.